

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Town Planning Board (the Board) in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>) not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review and Submission of Comments on Various Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong) as well as the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>).

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board to consider the application has been uploaded to the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>). The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/H9/84	A Kung Ngam Lot No. 27 S. A, 27 A Kung Ngam Village Road, Shau Kei Wan	Proposed Eating Place	6 December 2022
A/HSK/422	Lot 1326 (Part) in D.D. 124, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Pet Goods) for a Period of 3 Years	6 December 2022
A/K14/822	25 Tai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions for Permitted Office, Shop and Services and Eating Place Uses	6 December 2022
A/NE-FTA/220	Lots 471 S.B RP (Part), 472, 473, 474, 475, 476, 483, 501, 502, 504 S.B, 505 and 506 S.B RP in D.D. 89 and Adjoining Government Land, Man Kam To Road, Sha Ling, New Territories	Proposed Temporary Cold Storage for Poultry and Distribution Centre for a Period of 3 Years and Filling of Land for Site Formation Works	6 December 2022
A/YL-HTF/1144	Lots 175 (Part), 176 (Part), 177 (Part), 178 S.A, 178 S.B, 179 and 181 in D.D.128 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Recyclable Collection Centre for Metal and Plastic for a Period of 3 Years	6 December 2022
A/YL-HTF/1145	Lot 182 S.B in D.D.128, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed House and Excavation of Land	6 December 2022
A/YL-NTM/451	Lots 1455, 1464, 1465, 1466, 1470, 1471, 1522 (Part), 1523 and 1524 in D.D. 105 and Adjoining Government Land, Ngau Tam Mei, Yuen Long	Temporary Reinforcing Steel Processing Workshop and Precast Concrete Structures Workshop with Ancillary Office for a Period of 1 Year	6 December 2022
A/YL-PH/933	Lot 82 S.B ss.1 (Part) in D.D.108, Fan Kam Road, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Vehicle Park (Medium and Heavy Goods Vehicle) and Open Storage (Operation Tools and Materials) for a Period of 3 Years and Filling of Land	6 December 2022
A/YL-SK/337	Lots 1001 (Part), 1002 (Part) and 1006 (Part) in D.D. 106, Lots 627 (Part), 629 S.B (Part), and 630 (Part) in D.D. 112, Shui Lau Tin Tsuen, Shek Kong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Holiday Camp with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	6 December 2022
A/YL-ST/634	Lots 3057RP (Part) and 3058RP (Part) in D.D.102, San Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Convenience Store) with Ancillary Office for a Period of 3 Years	6 December 2022

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/HSK/423	Lots 244 (Part), 246 (Part), 250 (Part), 251 (Part), 252 (Part), 253 (Part), 254 (Part) and 255 (Part) in D.D. 125, San Wai, Ha Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Recyclable Collection Centre and Open Storage (Metal and Plastic) with Ancillary Office and Plastic Crushing Workshop for a Period of 3 Years	13 December 2022
A/I-MWF/34	Lot No. 308 RP in D.D.4 MW, Luk Tei Tong Village, Mui Wo, Lantau	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	13 December 2022
A/K5/857	Flat B (Portion), G/F, Ka Ming Court, 688 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan, Kowloon	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years	13 December 2022
A/NE-LYT/787	Lots 1602 S.A to 1602 S.D in D.D.76, Kan Tau Tsuen, Fanling, New Territories	Proposed Four Houses (New Territories Exempted Houses - Small Houses)	13 December 2022
A/NE-LYT/788	Lots 608 S.C RP (Part), 614 RP (Part), 615, 617, 619 RP and 620 RP (Part) in D.D. 85 and Adjoining Government Land, Po Kat Tsai, Fanling, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles Only) for a Period of 3 Years	13 December 2022
A/NE-LYT/789	Lots 614 RP (Part), 620 RP (Part) and 622 in D.D. 85 and Adjoining Government Land, Po Kat Tsai, Fanling, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles Only) for a Period of 3 Years	13 December 2022
A/SK-PK/279	Lot 152 RP (Part) in D.D. 220 and Adjoining Government Land, Sai Kung	Proposed Utility Installation for Private Project (Meter Room and Underground Cable for Permitted Agricultural Use) and Associated Excavation of Land	13 December 2022
A/SLC/172	Lots 222 (Part) and 223 (Part) in D.D. 326L, No. 49 Shui Hau Village, Shui Hau, Lantau	Proposed Shop and Services (Retail Shop and Tourist Information Office)	13 December 2022
A/ST/1011	Unit 5F, G/F, Wah Sang Industrial Building, 14-18 Wong Chuk Yeung Street, Fo Tan, New Territories	Proposed Shop and Services (Fast Food Shop)	13 December 2022
A/TWW/125	400 Castle Peak Road - Ting Kau (Lot 403 in D.D. 399) and Adjoining Government Land, Ting Kau, Tsuen Wan West	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction for a Partial House Redevelopment and Proposed Improvements on the Existing Access Road	13 December 2022
A/I-DB/8	Area 10d, Lot 385 RP & Ext. (Part) in D.D. 352, Discovery Bay	Proposed Dangerous Goods Godown (Liquefied Petroleum Gas Store)	20 December 2022
A/I-TOF/3	Government Land in D.D. 309L near Fan Kwai Tong, Tai O, Lantau	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station)	20 December 2022

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/I-TOF/4	Government Land in D.D. 313L near Hang Mei, Tai O, Lantau	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station) and Excavation of Land	20 December 2022
A/NE-PK/173	Lots 1128 RP, 1130 S.A, 1130 S.B, 1130 RP, 1131 S.A, 1131 S.B and 1131 RP in D.D. 91, Kai Leng, Sheung Shui, New Territories	Temporary Private Car Park (Private Car and Light Goods Vehicle) for a Period of 3 Years	20 December 2022
A/NE-PK/174	Lots 1570 S.A (Part), 1570 S.B and 1570 S.C in D.D. 91, Kai Leng, Sheung Shui, New Territories	Temporary Private Car Park (Private Car and Light Goods Vehicle) for a Period of 3 Years	20 December 2022
A/SK-CWBS/44	Lot 140 (Part) in D.D. 230, Siu Hang Hau Village, Clear Water Bay Road, Sai Kung, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years and Associated Excavation of Land	20 December 2022
A/YL-PH/934	Lot 78 S.A. (Part) in D.D. 108, Fan Kam Road, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials with Ancillary Office for a Period of 3 Years and Filling of Land	20 December 2022
A/YL-ST/635	Lot 372 S.D RP (Part) in D.D. 99 and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Container Vehicle Park, Open Storage of Containers and Public Car Park for a Period of 3 Years	20 December 2022

29 November 2022

Town Planning Board